

## بطاقات ماستركاد بلاتينوم المدفوعة مسبقاً

### تأمين السفر

### الشروط والأحكام

من 1 أبريل 2022 الى 31 مارس 2023

### ملخص الغطاء

<u>الحد الاقصى لقيمة التعويض</u>	<u>الحوادث والغطاء التأميني</u>
يصل الى 25,000 دولار اميركي	1- حوادث السفر والرحلة المؤمن عليها - حادث السفر للنقل المشترك - الرحلات الدولية
يصل الى 50,000 دولار أميركي يصل الى 50,000 دولار اميركي يصل الى 5,000 دولار اميركي مشمولة	التغطية الطبية أثناء السفر - النفقات الطبية (إصابة أو المرض) - طوارئ الإخلاء الطبي - عودة رفات المساعدة (24 ساعة/ خدمة كافة انحاء العالم)

\*\*\* يطبق سقف فرعي بنسبة 25% على الأبناء ووالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل.

يُرجى أيضاً الرجوع لفقرة "قسم المساعدة" للحصول على معلومات عن المزايا والمنافع الإضافية.

جميع القيم المبينة في هذا الدليل لتعويضات التأمين وحدودها هي بالدولار الأميركي. لكن سيتم تسديد المطالبات بالعملية المحلية حيثما يقتضي القانون، وذلك بالاعتماد على أسعار الصرف الرسمية المنشورة بتاريخ سداد المطالبة.

## الصحة والحوادث

### قسم المساعدة، تأمين السفر والتأمين الطبي في حالات الطوارئ

لخدمة العملاء في حالات الطوارئ الطبية، يرجى الاتصال بقسم المساعدة

أقسام المساعدة التي تعمل على مدى 24 ساعة:

عند السفر داخل الولايات المتحدة (أميركا الشمالية): 866 273 9079 (رقم مجاني)

عند السفر خارج الولايات المتحدة (أميركا الشمالية): الرقم 001 817-826-7014 (خدمة دفع المكاملة من قبل المتلقي)

للحصول على معلومات عن كيفية تقديم المطالبة، انظر قسم "إجراءات عامة - كيفية تقديم مطالبة"

### قسم المساعدة

يمكنك الاعتماد على قسم المساعدة عندما تكون بعيداً عن المنزل/الوطن. فقسم المساعدة هو دليلك إلى العديد من الخدمات الهامة التي قد تحتاجها في السفر. وقد تم تصميم المزايا والمنافع خصيصاً لمساعدتك عند السفر خارج الوطن بما يضمن لك راحة البال، خصوصاً عندما تزور بلداً للمرة الأولى أو عندما لا تتكلم لغة البلد الذي تسافر إليه. نود أن نوضح أن قسم المساعدة ليس تغطية تأمينية، وأنت سوف تكون مسؤولاً عن دفع الرسوم المترتبة لقاء الخدمات المهنية أو الطارئة من قسم المساعدة (على سبيل المثال، الفواتير الطبية أو القانونية). ومع ذلك، قد تعوض لك هذه الميزة بعض النفقات الطبية ذات الصلة (يرجى الرجوع إلى قسم التأمين الطبي أثناء السفر للحصول على معلومات إضافية).

### 1. من تشمله تغطية هذه الخدمة:

حامل البطاقة وزوجته والأطفال والذي حامل البطاقة وعمالة المنزل، سواء كانوا يسافرون معاً أو بشكل منفصل.

### 2. أين تتوافر هذه الخدمة:

بشكل عام، تنطبق هذه التغطية في جميع أنحاء العالم، مع بعض الاستثناءات.

- وقد يتم تطبيق بعض القيود على مناطق النزاعات الدولية أو الداخلية، أو البلدان والأقاليم التي تعتبر البنية التحتية الموجودة فيها غير كافية لضمان الخدمة. يمكنك الاتصال بقسم المساعدة قبل الشروع في الرحلة التي تشملها التغطية للتأكد من توافر الخدمات في الوجهة التي تقصدها.

### 3. قسم المساعدة:

- في حال حدوث طارئ أثناء رحلتك، يُقدم قسم المساعدة لك معلومات عن متطلبات السفر، بما في ذلك الوثائق (التأشيرات وجوازات السفر) والتطعيمات (اللقاحات) وأسعار صرف العملات. قد يختلف سعر الصرف المقدم عن السعر الدقيق الذي تستخدمه الجهات المُصدرة للبطاقات في المعاملات التي تجري على بطاقتك. ويمكن الحصول على معلومات أسعار الصرف للبنود المدرجة في بيان البطاقة من المؤسسة المالية المصدرة لها.
- في حال فقدان أو سرقة تذاكر السفر أو جواز السفر أو التأشيرة أو أوراق الهوية الأخرى الضرورية للعودة إلى الوطن، فإن قسم المساعدة سيساعدك على استخراج وثائق بديلة عن طريق الاتصال بالشرطة المحلية أو القنصليات أو شركة الطيران أو أي كيانات معنية أخرى.
- في حال فقدان أو سرقة تذاكر السفر للعودة إلى الوطن، يمكن لقسم المساعدة ترتيب الحصول على تذاكر بديلة.
- يرجى ملاحظة أن هذه الخدمة لا توفر خرائط أو معلومات بشأن ظروف الطريق.

#### 4. أقسام المساعدة الطبية:

- توفر هذه الخدمة شبكة عالمية من الأطباء العامين وأطباء الأسنان والمستشفيات والصيدليات.
- وتقدم هذه الخدمة المساعدة في صرف أدوية الوصفات الطبية من الصيدليات المحلية (ويخضع ذلك للقوانين المحلية).
- في حالات الطوارئ، سيعمل قسم المساعدة على اتخاذ الترتيبات اللازمة لإجراء استشارة لدى طبيب عام ممارس. بالإضافة إلى ذلك، يواصل الفريق الطبي بقسم المساعدة تواصله مع مزود الرعاية الصحية المحلي لمتابعة حالتك.
- إذا دخلت المستشفى، يمكننا ترتيب تحويل الرسائل إلى المنزل، أو لمؤسسة طبية أخرى إذا اقتضت ذلك حاجة طبية، أو ترتيب حضور أحد أفراد العائلة أو صديق مقرب ليكون بجانبك إذا كنت قد سافرت وحدك (وسيكون سفره على حساب حامل البطاقة).
- إذا قرر الفريق الطبي أن المرافق الطبية المناسبة غير متوفرة محلياً في حال وقوع حادث أو مرض، سوف نرتب عملية إخلاء طبي طارئاً إلى مستشفى أو إلى أقرب مرفق طبي مؤهل لتوفير الرعاية الكافية.
- في حال حدوث كارثة، سوف نساعد في تأمين ترتيبات سفرك.

#### 5. خدمات المساعدة القانونية:

- إذا تم اعتقالك أو كنت مهدداً بالتعرض للاعتقال نتيجة أي عمل أو تصرف غير جنائي قمت به كمؤمن عليك وتتحمل مسئوليته، سوف نقدم لك المساعدة، إذا لزم الأمر، لتزويدك باسم محامٍ يمكنه تمثيلك في أي إجراءات قانونية.

#### الشروط العامة والتعاريف الأساسية

- الحادث هو حدث مادي مفاجئ وغير متوقع وخارج عن السيطرة ولا يمكن التنبؤ به، يتعرض له الشخص المؤمن عليه وينجم عن عوامل خارجية عنيفة وواضحة تحدث أثناء الرحلة المؤمنة.
- سقف إجمالي التعويضات السنوي هو الحد الأقصى لمجموع التعويضات التأمينية التي يحصل عليها كل حامل بطاقة سنوياً خلال مدة سريان بوليصة التأمين.
- حامل البطاقة هو أي شخص يتم من أجله إصدار بطاقة مؤهلة، بمن في ذلك أي حامل بطاقة ثانوي أو إضافي على الحساب ذاته، في البلد الذي يتم فيه إصدار تلك البطاقة المؤهلة من قبل جهة مُصدرة مشاركة.
- الابن أو الأبناء هو ابن أو ابنة حامل البطاقة المؤهلة، ويشمل ذلك أيضاً أبناء الزوج أو الزوجة، ممن هم بعمر يزيد عن (6) ستة أشهر ودون (18) الثامنة عشرة (أو دون سن (23) الثالثة والعشرين إذا كان الابن طالباً متفرغاً للدراسة)، وغير متزوجين، وتتم إعالتهم بشكل رئيسي من قبل حامل البطاقة المؤمن عليه.
- والدا حامل البطاقة يقصد بهما الأب أو الأم الشرعيين والطبيعيين لحامل البطاقة المستوفي للشروط الذين تقل أعمارهم عن الثمانين (80) عاماً. يجب أن يكون الوالدين زائرين لحامل البطاقة المستوفي للشروط في بلد إقامته / إقامتها الدائم أو البلد الذي تم فيه إصدار البطاقة.
- يشير مصطلح الناقل العام إلى أي وسيلة نقل برية أو مائية أو جوية تعمل بموجب ترخيص ساري المفعول لنقل الركاب الذين يدفعون أجرة وتعمل وفق جداول ومسارات ثابتة ومحددة ومنظمة.
- مدينة الإقامة الدائمة هي المدينة التي يقيم فيها حامل البطاقة بشكل رئيسي.
- بلد الإقامة الدائمة يعني البلد الذي يقيم فيه حامل البطاقة حالياً بشكل رئيسي وتحمل فيه تأشيرة إقامة سارية المفعول.
- الرحلة المؤمنة هي ترتيبات سفر حامل البطاقة المؤمن عليه براً أو بحراً أو جواً في رحلة أو جولة أو رحلة ذهاب وعودة أو ذهاب فقط، أو رحلة بحرية مقررة ومدفوعة مسبقاً باستخدام البطاقة. وتشمل الرحلة المؤمنة المدة الزمنية من موعد المغادرة إلى موعد العودة كما هو مبين على التذكرة التي تم شراؤها باستخدام البطاقة المؤهلة، وبمدة أقصاها 180 يوماً لرحلة الذهاب والعودة أو 90 يوماً

لرحلة الذهاب فقط. ويشمل ذلك الرحلات المحلية المخطط لها والمدفوعة مسبقاً من مدينة الإقامة الدائمة. ويشمل ذلك الرحلات المحلية المدفوعة مسبقاً والمخطط لها بشرط أن تتجاوز مسافتها 100 كلم من مدينة الإقامة الدائمة.

**عمالة المنزل:** أي العامل الذي يعمل بدوام كامل والذي يحمل تصريح عمل ساري المفعول وتحت كفالة حامل البطاقة بموجب عقد خدمات منزلية مكتوب.

**البطاقة المؤهلة** هي بطاقة ماسترد كارد بلاتينيوم المدفوع مسبقاً والتي تصدر من وقت لآخر في بلاد الأفراد ضمن المنطقة المعنية. والتي تم تحميلها برصيد من أي مبلغ خلال الثلاثة (3) أشهر قبل بدء الرحلة.

**حامل البطاقة المؤهل** هو الشخص الذي يكون عمره بين 18 و 69 عاماً ويحمل أي بطاقة مؤهلة تكون صالحة ومفتوحة وفي وضع مالي مقبول (لم يتم إلغاؤها أو إيقافها ولم تدخل في حالة التأخر عن السداد) وذلك في وقت دفع رسوم الرحلة المؤمنة، والذي يحق له استلام الدفعات المالية أو الاستعادة من المزايا الأخرى المنصوص عليها في هذه الوثيقة.

**التحمل الإضافي/رسم المطالبة/مدة الانتظار** تعني مبلغ المصروفات أو عدد الأيام اللازمة التي يتحملها المؤمن عليه قبل أن تصبح تعويضات الوثيقة مستحقة الدفع لكل خسارة.

**العائلة** هي الزوج أو الزوجة والأبناء (بعد أقصى 3 أبناء).

**المستشفى** هو المكان:

1. الذي يحمل ترخيصاً ساري المفعول (بمقتضى القانون)؛
2. يعمل أساساً في تقديم الرعاية الصحية والعلاج للأشخاص المرضى أو المصابين؛
3. يعمل فيه فريق طبي يتضمن طبيباً واحداً على الأقل في جميع الأوقات؛
4. يوفر خدمة التمريض على مدار 24 ساعة ويعمل فيه ممرض مسجل واحد على الأقل في جميع الأوقات؛
5. يتوافر فيه مرافق تشخيصية وجراحية، سواء ضمن المنشأة أو في مرافق متاحة لاستخدام المستشفى أو على أساس ترتيبات مسبقة؛
6. ليست حصراً أو أساساً عيادة أو منزلاً للرعاية أو نزلاً للراحة أو داراً للمسنين أو مرفقاً يعمل أساساً في علاج الإدمان على المخدرات أو الكحول.

**الإصابة** هي الأذى الجسدي الذي يحدث مباشرة وحصراً بسبب وسائل عنيفة وعرضية وخارجية واضحة كنتيجة مباشرة ومستقل عن جميع الأسباب الأخرى، ويقع أثناء الرحلة المؤمنة في المدة التي تكون فيها هذه الوثيقة سارية المفعول.

**الشخص (أو الأشخاص) المؤمن عليه** هو حامل البطاقة المؤهلة أو أي شخص (أو أشخاص) مؤهل يتم تعريفه بهذا الوصف ضمن بند "من تشمله التغطية" في هذا الدليل.

**الأحداث المؤمنة** هي الوقائع المفصلة في قسم "الفوائد والتعويضات" كظرف يتم من أجله توفير التغطية خلال الرحلة المؤمنة. وتشمل الأحداث المؤمنة تلك التي تحدث أثناء أعمال الإرهاب.

**شركة التأمين/نحن/نا** هي شركة التأمين التي تكون مسؤولة عن توفير تأمين السفر لحاملي البطاقات في بلد تسجيلهم.

**الجهة المصدرة للبطاقة** هي البنك أو المؤسسة المالية (أو أي كيان مالي) مرخصة/معتمدة من قبل ماستركارد لتشغيل برنامج بطاقات ماستركارد الائتمانية وبطاقات الخصم في المنطقة أو الإقليم، وتشارك في عروض تأمين السفر لحاملي البطاقات.

**ماستركارد** هي شركة ماستركارد لمنطقة آسيا/المحيط الهادئ بي تي المحدودة، وهي شركة تعمل بموجب قوانين سنغافورة، وعنوانها: 3 شارع فريسر، برج دو، سنغافورة، 189352.

**الضرورة الطبية** هي الخدمات الطبية أو اللوازم التي تعتبر (أ) ضرورية لأغراض التشخيص والعلاج؛ أو رعاية الخسارة المشمولة بالتأمين ضمن المنافع المطبقة لما يتم وصفه أو إجراؤه طبيياً. (ب) تلبية المعايير المتعارف عليها في الممارسة الطبية؛ و (ج) تكون بطلب من طبيب وتتم تحت رعايته وإشرافه أو بأمره.

سقف التعويض لكل تأمين هو الحد الأقصى للمبلغ المستحق وفق الوثيقة لأي تغطية تأمينية مفردة لكل حامل بطاقة مؤهل خلال مدة سريان الوثيقة.

الطبيب هو طبيب بشري أو طبيب عظام مرخص رسمياً لتقديم خدمات الرعاية الطبية أو إجراء عمليات جراحية وفقاً لقوانين البلد الذي تتم فيه مثل هذه الخدمات المهنية، ويستثنى من هذا التعريف مقوم العظام والمعالج الفيزيائي وأخصائي المعالجة المثلية والمعالج الطبيعي.

الوثيقة هي عقد التأمين وأي موافقات مرفقة أو مُدرجات متعلقة تصدر لماستركارد.

مدة البوليصة هي المدة من 1 ابريل 2022 إلى 31 مارس 2023.

الحالة الصحية الموجودة مسبقاً هي حالة صحية كان الطبيب قد بيّن أنها تستدعي الرعاية الطبية أو العلاج أو المشورة خلال مدة عامين قبل بدء سريان البوليصة، أو حالة احتاجت للاستشفاء في المستشفى أو الخضوع لعمل جراحي خلال مدة خمس سنوات قبل بدء سريان البوليصة.

المرض هو أي مرض أو اعتلال من أي نوع يبدأ أو تتم الإصابة به خلال مدة الرحلة المؤمنة.

الزوج أو الزوجة هي زوج أو زوجة حامل البطاقة المؤهل بحكم القانون، بعمر يتراوح بين (18) ثمانية عشر عاماً و (69) تسعة وستون عاماً.

المنطقة هي البلدان التي يتم فيها إصدار البطاقات المؤهلة. وتشمل البحرين، مصر، الاردن، الكويت، لبنان، عُمان، قطر، الامارات العربية المتحدة، الجزائر، والعراق.

العمل الإرهابي هو استخدام القوة أو العنف أو التهديد باستخدامها ضد شخص أو ممتلكات، أو ارتكاب فعل خطير على حياة الإنسان أو الممتلكات، أو ارتكاب فعل يعطل أو يؤثر سلباً على أنظمة الاتصالات والنظم الإلكترونية، سواء كان مرتكب هذا الفعل شخصاً أو مجموعة، وسواء كان هذا التصرف أم لم يكن بالنيابة أو التنسيق مع أي منظمة أو حكومة أو سلطة أو هيئة أو قوة عسكرية، وذلك عندما يكون أثر ذلك الفعل هو التخويف أو الإكراه أو الإيذاء للمدنيين أو لأي حكومة أو أي جزء منها، أو كان يهدف لتعطيل أي جزء من الاقتصاد. ويشمل الإرهاب أيضاً أي عمل يوصف رسمياً بهذه التسمية من قبل حكومة البلد الذي تحدث فيه الواقعة.

الحرب هي أي حرب معلنة أو غير معلنة أو أي أنشطة تشبه الحرب، بما في ذلك استخدام القوة العسكرية من قبل أي دولة ذات سيادة لتحقيق مكاسب اقتصادية أو جغرافية أو قومية أو سياسية أو عرقية أو دينية أو نحو ذلك.

### تأمين حوادث السفر (الناقل العام)

يمكن لحامل بطاقة ماستركارد الاستفادة من تغطية تأمينية شاملة ضد حوادث السفر تقدمها ماستركارد.

#### 1. تعريفات حوادث السفر:

التعرض والاختفاء يعني تعرّض الشخص المؤمن عليه لخسارة ناجمة عن تعرّض لا يمكن تجنبه للعناصر التي تسبب الحادث المؤمن، وهي خسارة سنتم تغطيتها كما لو أنها نجمت عن إصابة. إذا لم يتم العثور على الشخص المؤمن عليه خلال سنة واحدة بعد هبوط اضطراري أو تقطع السبل أو غرق أو تحطم وسيلة النقل التي كان يركبها، فيعتبر أن الشخص المؤمن عليه قد تعرّض لخسارة الحياة.

الطرف هو الذراع بأكملها أو الساق بأكملها.

الخسارة بالنسبة لـ

- أ. اليد أو القدم تعني القطع الفعلي عند مستوى مفصل المعصم أو الكاحل وما فوقها؛
- ب. العين تعني الخسارة الكاملة وغير القابلة للاسترداد للبصر؛
- ج. الإبهام والسبابة تعني القطع الفعلي عند مستوى مفصل النقاء الإصبع براحة اليد وما فوقه؛
- د. النطق أو السمع تعني الخسارة الكاملة وغير القابلة للاسترداد للنطق أو السمع بكلا الأذنين.

العضو هو يد واحدة، أو قدم واحدة، أو بصر عين واحدة، أو النطق، أو السمع بكتا الأذنين.  
التعويض الكامل يعني الحد الأقصى للمبلغ المستحق تعويضاً عن فقدان الحياة أو عضوين أو أكثر من الأعضاء.

## 2. من تشملته التغطية التأمينية

حامل البطاقة وزوجته والأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، سواء كانوا يسافرون معا أو بشكل منفصل.

## 3. للحصول على التغطية التأمينية

تقدّم التغطية التأمينية عندما تقوم بتحميل البطاقة برصيد من أي مبلغ خلال الثلاثة (3) أشهر قبل بدء الرحلة.

## 4. وصف التغطية التأمينية

### ➤ تأمين حوادث السفر (الناقل العام)

يوفر التأمين على حوادث السفر (الناقل العام) ضد الموت العرضي أو خسارة الأعضاء (بما في ذلك فقدان البصر أو النطق

أو السمع) أثناء السفر على رحلات الناقل العام إذا تم شراء التذاكر باستخدام البطاقة المؤهلة.

- سقف التعويض الكامل في الرحلات المؤمنة على الناقل العام هو 25,000 دولار أميركي للشخص الواحد لرحلات الطيران الدولية (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل).
- سقف التعويض الكامل في الرحلات المؤمنة على الناقل العام هو 25,000 دولار أميركي للشخص الواحد لرحلات الطيران الداخلية خارج مدينة الإقامة الدائمة (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل).
- تبدأ الرحلة بصعود الشخص المؤمن عليه إلى وسيلة النقل التابعة للناقل العام بقصد الشروع بالرحلة، وتستمر حتى مغادرة الشخص المؤمن عليه وسيلة النقل التابعة للناقل العام.

### جدول الخسائر

عند خسارة:	النسبة من التعويض الكامل:
الحياة (الوفاه)	100%
عضوان اثنان أو أكثر	100%
عضو واحد	50%
الإبهام والسبابة لذات اليد	25%

## 5. قيود وشروط التغطية التأمينية

- يجب أن تحدث الخسارة التي يغطيها التأمين في غضون 365 يوماً من تاريخ وقوع الحادث.
- في حال وقعت خسائر متعددة بسبب الحادث ذاته، سيتم تعويض خسارة واحدة فقط هي الأكبر من بينها (من حيث مبلغ التعويض المستحق).
- تشمل التغطية التأمينية التعرض والاختفاء.
- تشمل التغطية الخسارة الناجمة عن أعمال الإرهاب (المُعَرَّف هنا).
- بمجرد الوصول إلى سقف التعويض الكامل الذي يبلغ 25,000 دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل)، لن يتم دفع أي مبلغ آخر تحت تأمين حوادث السفر والرحلات المؤمنة.

## 6. ما لا يشمل تأمين حوادث السفر - بالإضافة إلى الاستثناءات العامة

لا يغطي التأمين أي خسارة قاتلة أو غير قاتلة تتجم عن:

الخسارة التي تحدث بصورة مباشرة أو غير مباشرة، كلياً أو جزئياً، بسبب العلاج الطبي أو الجراحي باستثناء فقط ما قد يكون بالضرورة بنتيجة الإصابة.

### التأمين الطبي أثناء السفر

ستدفع شركة التأمين الرسوم المعقولة والمتعارف عليها للمصاريف الطبية المشمولة بالتأمين، والتي يتم تكبدها أثناء السفر خارج بلد الإقامة الدائمة، بشرط ألا تكون ناجمة عن إصابة سابقة.

### 1. من تشمله التغطية التأمينية

حامل البطاقة وزوجته والأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، سواء كانوا يسافرون معاً أو بشكل منفصل في رحلة مغطاة.

### 2. للحصول على التغطية التأمينية

تقدم التغطية التأمينية عندما تقوم بتحميل البطاقة برصيد من أي مبلغ خلال الثلاثة (3) أشهر قبل بدء الرحلة.

### 3. الخصائص الرئيسية

- يغطي التأمين رحلات السفر في جميع أنحاء العالم.
- تشمل التغطية الإصابة أو المرض، حتى لو لم تكن حالة طارئة.
- الحد الأقصى لقيمة تعويض النفقات الطبية وفق هذه التغطية هو 50,000 دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل).
- لا قيود على عدد الرحلات.
- تشمل التغطية كلاً من رحلات السفر باتجاه واحد ورحلات الذهاب والعودة.
- تشمل التغطية الخسائر الناجمة عن أعمال الإرهاب.

### النفقات الطبية

في حال تعرضك لإصابة أو مرض يتطلب عناية طبية أثناء وجودك خارج بلد إقامتك الدائمة، سيتم تعويضك عن المصاريف الطبية المشمولة بالتأمين. وتصل هذه التغطية حتى الحد الأقصى لقيمة التعويض وهو 50,000 دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل).

### 1. تشمل المصاريف الطبية المؤمنة:

- (a) خدمات الطبيب بما في ذلك التشخيص والعلاج والجراحة المُجرّاة من قبل طبيب؛
- (b) رسوم المستشفى عن الإقامة في الغرفة والمأكل وخدمات التمريض وغيرها من الخدمات، بما في ذلك رسوم الخدمات المهنية، لكن باستثناء الخدمات الشخصية ذات الطابع غير الطبي، وبشرط ألا تتجاوز تلك النفقات متوسط الرسوم التي يتقاضاها المستشفى عن الإقامة والمأكل في غرفة شبه خاصة؛
- (c) التخدير (بما في ذلك الأدوية والإجراءات)، والفحوصات أو العلاج بالأشعة السينية، والفحوصات المخبرية، واستخدام الراديوم والنظائر المشعة، والأكسجين، وعمليات نقل الدم، والتنفس الاصطناعي، والعلاج الطبي؛
- (d) خدمات الإسعاف؛
- (e) الضمادات، والأدوية والعقارات، والخدمات واللوازم العلاجية التي لا يمكن الحصول عليها إلا بوصفها طبية محررة من قبل طبيب أو جراح؛

f) علاج الأسنان الناجمة عن إصابات لحقت بأسنان طبيعية وسليمة، وتخضع لحد أقصى هو 100 دولار أميركي لكل سن. لا تشمل رسوم الخدمات المذكورة أعلاه أي مبلغ من هذه الرسوم يزيد عن الرسوم المعتادة والمتعارف عليها أو المصاريف غير المشمولة.

الرسوم المعتادة والمتعارف عليها تعني رسوم الخدمات واللوازم التي لا تزيد عن متوسط الرسوم على هذه الخدمات واللوازم في منطقة تقديمها، مع الأخذ بعين الاعتبار طبيعة وشدة المرض أو الإصابة. إذا كانت الرسوم زائدة عن المتوسط المتعارف عليه، فلن يتم الاعتراف بالمبلغ الزائد كمصاريف تشملها التغطية. وتعتبر جميع الرسوم التي يتم تكبدها بتاريخ استحقاق فاتورة الرسوم أو الأجور على هذه الخدمات أو اللوازم أو تاريخ استصدارها.

## 2. ما لا يشمل تأمين "النفقات الطبية" (بالإضافة إلى الاستثناءات العامة):

بالإضافة إلى الاستثناءات العامة، لا يغطي تأمين "النفقات الطبية" أي خسارة قاتلة أو غير قاتلة تنجم عن:

1. إصابة أو حالة طبية سابقة، على النحو المعرف في هذه الوثيقة؛
2. أي خدمات أو لوازم أو علاجات، بما في ذلك أي مدة استشفاء في المستشفى، تحدث دون توصية أو تصديق أو موافقة من قبل طبيب على النحو المتعارف عليه؛
3. الفحوصات الطبية الروتينية، أو الفحوص المخبرية التشخيصية، أو صور الأشعة السينية أو غيرها من الفحوصات إلا في سياق إعاقة طبية مثبتة باتصال سابق أو معاينة من قبل الطبيب؛
4. العمليات الجراحية الاختيارية أو التجميلية إلا ما يكون منها نتيجة حادث؛
5. العناية بالأسنان، إلا في حالة إصابة أسنان طبيعية وسليمة بسبب حادث في المدة التي تكون فيها هذه البوليصة سارية.
6. النفقات المتكبدة فيما يتعلق بالأقدام الضعيفة أو المصابة بشد عضلي أو القدم المسطحة، أو مسامير القدم أو الأثقان أو الأظافر؛
7. تشخيص وعلاج حب الشباب؛
8. انحراف الحاجز الأنفي، بما في ذلك القطع تحت المخاطية و/أو غيرها من عمليات التصحيح الجراحي؛
9. زرع الأعضاء التي يعتبرها الأخصائيون عمليات تجريبية؛
10. الرعاية الطبية للأطفال الأصحاء بما في ذلك الفحوصات واللقاحات؛
11. النفقات التي ليست طبية حصراً في طبيعتها؛
12. رسوم المستشفى الخاص أو الرعاية الطبية في بلد الإقامة في حال توافر خدمات طبية أو رعاية طبية عامة ممولة من قبل الحكومة؛
13. أي نفقات متكبدة في بلد الإقامة؛
14. أي نفقات يتم تكبدها في بلد الإقامة الدائمة أو البلد الذي تم فيه إصدار البطاقة (لا ينطبق استثناء البلد التي صدرت فيها البطاقة على والذي حامل البطاقة).
15. النظارات، والعدسات اللاصقة، وأجهزة المساعدة السمعية، والفحوصات اللازمة لوصف مثل تلك الأجهزة، إلا إذا تسبب المرض أو الإصابة المشمولة بالتأمين في إعاقة سمعية أو بصرية؛
16. العلاج المجاني المقدم في المشافي الحكومية أو الخدمات التي تكون مجانية في العادة؛
17. علاجات الاضطرابات العقلية أو النفسية أو العصبية أو العاطفية أو النقاهاة؛
18. الحمل وجميع الحالات المتعلقة به، بما في ذلك الخدمات واللوازم المتعلقة بتشخيص أو علاج العقم أو أي مشاكل أخرى تتعلق بعدم القدرة على الإنجاب؛ أو ما يتعلق بتحديد النسل، بما في ذلك الأجهزة والإجراءات الجراحية.



## الإخلاء الطبي في حالات الطوارئ / إعادة الجثمان

### الإخلاء الطبي

1. سوف تدفع شركة التأمين تعويضاً يصل سقفه الإجمالي مبلغ 50,000 دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل)، لتغطية النفقات الناتجة عن الإخلاء الطبي في حالات الطوارئ أو إعادة الجثمان في حالة الوفاة خارج بلد الإقامة الدائمة لحامل البطاقة المؤهل. ويجب أن يتم طلب الإخلاء الطارئ من قبل قسم المساعدة أو طبيب مؤهل يصادق على شدة أو طبيعة الإصابة أو المرض ويطلب عملية الإخلاء.

تشمل النفقات التي يغطيها هذا التأمين مصاريف النقل والعلاج الطبي، بما في ذلك الخدمات الطبية واللوازم الطبية التي تقتضيها بالضرورة عملية الإخلاء الطبي الطارئ. ويجب اختيار أقصر الطرق وأقلها تكلفة عند ترتيب إجراءات النقل الخاصة بعملية الإخلاء الطبي.

يجب أن تكون عملية النقل:

- أ. موصى بها من قبل الطبيب المعالج؛
- ب. تتطلبها الأنظمة القياسية للنقل الطبي بما يلائم حالة المريض؛
- ج. يتم ترتيبها والموافقة عليها مسبقاً من قبل قسم المساعدة.

## **2. التعاريف**

يعني الإخلاء في حالات الطوارئ:

- أ. أنّ حالتك الطبية تتطلب نقلاً فورياً من المكان الذي وقعت فيه الإصابة أو المرض إلى أقرب مستشفى حيث يمكنك الحصول على العلاج الطبي المناسب؛
- ب. بعد تلقي العلاج الأولي في مستشفى محلي، تتطلب حالتك الطبية نقلك إلى مكان إقامتك الحالي؛ أو
- ج. كلاً من أ) و ب).

النقل هو أي وسيلة نقل سواء كانت برية أو بحرية أو جوية تلزم لنقلك أثناء الإخلاء الطبي الطارئ. وتشمل وسائل النقل، على سبيل الذكر لا الحصر، الإسعاف الجوي وسيارات الإسعاف والسيارات الخاصة.

## إعادة الجثمان إلى الوطن

1. سوف تدفع شركة التأمين تعويضاً عن النفقات المعقولة المتكبدة أثناء السفر خارج بلد الإقامة الدائمة، لإعادة جثمانك إلى وطنك في حال الوفاة. ولا يمكن أن يتجاوز مجموع التعويضات حداً أقصى هو 5,000 دولار أميركي للشخص الواحد (ويطبق السقف الفرعي لكل من الأبناء والوالدي حامل البطاقة وعمالة المنزل، يُرجى الرجوع إلى ملخص التغطية أعلاه لمزيد من التفاصيل) لمجموع مصاريف الإخلاء الطبي وإعادة الجثمان.

وتشمل النفقات التي يغطيها التأمين، على سبيل المثال لا الحصر:

- (a) التحنيط؛
- (b) الحرق؛
- (c) التوابيت؛
- (d) النقل.

يجب ترتيب هذه النفقات والموافقة عليها مسبقاً من قبل قسم المساعدة، لذلك يجب عليك أو على عائلتك الاتصال بالأرقام المذكورة في قسم خدمة العملاء.

## استثناءات الخطة العامة

لا توفر هذه البوليصا التغطية التأمينية في أي من الحالات التالية:

1. الإصابة الذاتية المتعمدة، أو الانتحار أو محاولة ذلك سواء بوجود مرض عقلي أو غيابه؛
2. الحرب، أو الحرب الأهلية أو الغزو أو التمرد أو الثورة أو استخدام القوة العسكرية أو اغتصاب السلطة أو القوة العسكرية؛
3. في أي مدة يخدم فيها المؤمن عليه في القوات المسلحة لأي دولة أو هيئة دولية، سواء في أوقات السلم أو الحرب؛
4. أي خسارة ناتجة عن كون المؤمن عليه مخموراً أو تحت تأثير أي مخدر أو عقار ما لم يكن بوصفة طبيب؛
5. أي خسارة يساهم في وقوعها مشاركة المؤمن عليه عمداً في عمل مخالف للقانون أو أي انتهاك أو محاولة انتهاك للقانون، أو مقاومة الشخص المؤمن عليه للاعتقال؛
6. أي خسارة ناتجة عن التحليق بأي طائرة أو جهاز للملاحة الجوية باستثناء ما هو منصوص عليه هنا على وجه التحديد؛
7. التشوهات الخلقية والحالات الناشئة عن فتق أو علاجات سنية إلا في الإصابات التي تلحق بأسنان طبيعية وسليمة بسبب حادث؛
8. التحليق في طائرة مملوكة أو مستأجرة أو مشغلة من قبل المؤمن عليه أو أي فرد من أفراد عائلته أو أي شخص بالنيابة عنه؛
9. القيادة أو الركوب في أو على (أ) أي مركبة تشارك في أي سباق أو اختبار سرعة أو اختبار تحمل، أو (ب) أي مركبة تستخدم للقيادة البهلوانية أو الحركات الاستعراضية؛
10. أي مطالبة تنشأ عن عدوى انتهازية أو أورام خبيثة، أو أي حالة مرضية أخرى، إذا كان الشخص المؤمن عليه في وقت المطالبة قد تم تشخيص إصابته بمرض الأيدز (نقص المناعة المكتسب)، أو المتلازمة المرتبطة بالأيدز أو وجود اختبار دموي إيجابي يثبت وجود الأجسام المضادة لفيروس نقص المناعة البشرية؛
11. استخدام المواد النووية أو تحررها أو تسربها مما يفضي بشكل مباشر أو غير مباشر إلى تفاعل نووي أو إشعاع أو تلوث إشعاعي؛
12. نشر أو تطبيق المواد الكيميائية أو العناصر البيولوجية الممرضة أو السامة؛
13. تحرير مواد كيميائية أو عناصر بيولوجية ممرضة أو سامة؛
14. أي خسارة تلحق بالشخص المؤمن عليه أثناء ممارسة إحدى الرياضات الاحترافية أو الرياضات الشتوية أو القفز الحر أو القفز المظلي أو الطيران الشراعي المعلق أو القفز بالحبال أو الغوص في المياه أو تسلق الجبال أو حمل الأوعية (مثل الأوعية الساخنة التي تسبب الحروق)؛
15. الحالات الصحية الموجودة مسبقاً أو التشوهات الخلقية أو أي مضاعفات ناجمة عنها؛
16. أي اعتلال أو مرض أو سقم، وأي مضاعفات قد تنجم عن ذلك، إلا ما تغطيه الوثيقة على وجه التحديد؛
17. السفر الذي يخالف توصية الطبيب؛
18. أي إرهابي أو عضو في منظمة إرهابية أو من يشارك في تجارة المخدرات والعقاقير غير المشروعة، أو تجارة الأسلحة النووية أو البيولوجية أو الكيميائية؛
19. السفر المخطط له أو السفر الحالي، إلى، أو المرور عبر كوبا، إيران، سوريا، السودان، كوريا الشمالية، أو المناطق الساخنة أو السفر المخطط له، إلى، كل من أفغانستان أو العراق

## إجراءات عامة - كيفية تقديم المطالبة

### إشعار طلب خدمة / مطالبة (المطالبات غير الطوارئ الطبية أو طلبات تعويض المصاريف)

يجب تقديم إشعار المطالبة في موعد أقصاه (90) تسعون يوماً من تاريخ الواقعة. وعدم تقديم مثل هذا الإشعار خلال (90) يوماً من تاريخ الواقعة قد يؤدي إلى رفض المطالبة.

لتقديم المطالبة يرجى زيارة <https://www.mcpeaceofmind.com>

يجب اتباع الإجراءات التالية:

1. يجب عليك أنت (حامل البطاقة) أو المستفيد أو أي من ينوب عنك قانوناً، إخطار شركة التأمين وفق الشروط المبينة في فقرة المدة المسموحة لإرسال إشعار المطالبة. وعدم الالتزام بذلك قد يؤدي إلى رفض طلبك. وعند استلام إشعار المطالبة، سوف تطلب شركة التأمين جميع التفاصيل الضرورية من مقدم الطلب، وتوضح له التعليمات الخاصة بعملية المطالبة؛
2. يجب تقديم جميع المعلومات المطلوبة (مثل إثبات الخسارة) على النحو المبين في هذا القسم في موعد لا يتجاوز مدة التقديم.

يرجى ملاحظة أن شركة التأمين قد تطلب بعض المعلومات الإضافية لاحقاً من أجل معالجة الطلب. ويقع على عاتقكم توفير هذه المعلومات، وإلا فقد لا تتم معالجة المطالبة.

للحصول على المساعدة والمعلومات عن عملية المطالبة، يرجى الاتصال على الأرقام المذكورة أعلاه.

#### مطالبات تأمين حوادث السفر والرحلات المؤمنة

الناقل العام - الرحلات الدولية / الناقل العام - الرحلات الداخلية / الرحلات المؤمنة - الرحلات الدولية / الرحلات المؤمنة -

#### الرحلات الداخلية

- المدة المسموحة لإرسال إشعار المطالبة: في غضون (90) تسعين يوماً من تاريخ الخسارة.  
مدة تقديم المطالبة: خلال (90) تسعين يوماً على الأكثر من تاريخ إشعار المطالبة.  
المعلومات المطلوبة (إثبات الخسارة):
- a) الوثائق الكاملة بما في ذلك شهادة الوفاة و/أو بيان الطبيب المعالج أو تقرير الطبيب الشرعي.
  - b) توثيق المعاملات المالية لإثبات تسديد كامل رسوم التذاكر للرحلة المؤمنة باستخدام بطاقة مؤهلة، بما في ذلك نسخ من تذاكر الناقل العام وإيصالات الدفع؛

#### مطالبات التأمين الطبي أثناء السفر

النفقات الطبية (الإصابة أو المرض) / الإخلاء الطبي الطارئ وإعادة الجثمان / المخصصات النقدية اليومية في المستشفى

- المدة المسموحة لإرسال إشعار المطالبة: في غضون (90) تسعين يوماً من تاريخ الخسارة.  
مدة تقديم المطالبة: خلال (90) تسعين يوماً على الأكثر من تاريخ إشعار المطالبة.  
المعلومات المطلوبة (إثبات الخسارة):
1. تقرير طبي يتضمن تفاصيل قصة وطبيعة الإصابة أو المرض إلى جانب إيصالات الدفع الطبية الأصلية؛
  2. توثيق المعاملات المالية لإثبات تسديد كامل رسوم التذاكر للرحلة المؤمنة باستخدام بطاقة مؤهلة، بما في ذلك نسخ من تذاكر الناقل العام وإيصالات الدفع؛
  3. بطاقة القبول/التخريج من المستشفى (للمخصصات النقدية في المستشفى)
  4. نسخة من جواز السفر بما في ذلك أختام الدخول والخروج

#### **3. المدفوعات:**

جميع المدفوعات التي يقدمها المؤمن تسدد لحامل البطاقة المؤهلة في منطقة التغطية. ويخضع دفع أي تعويض للقوانين واللوائح التنظيمية الحكومية المعمول بها في البلدان التي يتم فيها الدفع.  
وحيثما يسمح القانون، يتم دفع التعويض عن خسارة الحياة للمستفيد الذي تتم تسميته مسبقاً من قبل الشخص المؤمن عليه. إذا لم تتوافر مثل هذه التسمية، يتم دفع المطالبة لأول مستفيد على قيد الحياة من عائلة الشخص المؤمن وفق الترتيب التالي:

1. الزوج أو الزوجة؛
2. الأبناء، بحصص متساوية؛
3. الأب والأم، بحصص متساوية؛

4. الإخوة والأخوات، بحصص متساوية؛ أو  
5. منفذ الوصية أو المسؤول المكلف حكومياً بإدارة الإرث

سيتم دفع جميع التعويضات الأخرى إلى الشخص المؤمن عليه أو أي طرف آخر مناسب عند الضرورة. ويخضع دفع أي تعويض للقوانين واللوائح التنظيمية الحكومية المعمول بها في البلدان التي يتم فيها الدفع.

جميع المبالغ المبيّنة في هذا الدليل لتعويضات التأمين وحدودها هي بالدولار الأمريكي. لكن سيتم تسديد المطالبات بالعملة المحلية حيثما يقتضي القانون، وذلك بالاعتماد على أسعار الصرف الرسمية المنشورة بتاريخ سداد المطالبة.

#### استثناءات العقوبات الاقتصادية

إذا كان، بموجب أي قانون أو لائحة تنطبق على المؤمن أو الشركة أئلم أو كيانها المسيطر النهائي، عند بداية هذه السياسة أو في أي وقت بعد ذلك، فإن تغطية المؤمن له ستكون أو غير قانونية لأنها تنتهك أي حظر أو عقوبة مطبقة، على المؤمن أن لا يقدم أي تغطية ولا يتحمل أي مسؤولية أيا كان ولا يقدم أي دفاع للمؤمن له أو يدفع أي تكاليف دفاع أو يقدم أي شكل من أشكال الضمان نيابة عن المؤمن له، في انتهاك لهذا الحظر أو العقوبة.

#### تحليل إشعار المستهلك

تلتزم الشركة بالامتثال لقوانين العقوبات الأمريكية. لهذا السبب، لا تغطي هذه الوثيقة أي خسارة أو ضرر أو ضرر أو مسؤولية أو منافع أو خدمات تنشأ بشكل مباشر أو غير مباشر عن أو تتعلق برحلة مخطط لها أو فعلية إلى أو من خلال كوبا أو إيران أو سوريا أو السودان أو كوريا الشمالية أو منطقة القرم. وبالإضافة إلى ذلك، لا تغطي هذه الوثيقة أي خسائر أو إصابات أو أضرار أو مسؤولية تجاه سكان كوبا وإيران وسوريا والسودان وكوريا الشمالية أو منطقة القرم. وأخيراً، لن تغطي هذه السياسة أي خسارة أو إصابة أو ضرر أو مسؤولية قانونية يتحملها بشكل مباشر أو غير مباشر أي فرد أو كيان محدد في أي قوائم مراقبة حكومية سارية كداعم للإرهاب أو المخدرات أو الاتجار بالبشر والقرصنة وانتشار أسلحة الكتلة والتدمير، والجريمة المنظمة، والنشاط السبيلاني الخبيث، أو انتهاكات حقوق الإنسان.

**القانون النافذ والسلطة القضائية:** تخضع هذه الوثيقة لقانون البلد الذي أصدر البطاقة. ويخضع أي نزاع للسلطة القضائية للمحاكم المختصة في البلد المصدر.

#### الإفصاح عن البيانات

بإبرام عقد التأمين هذا، توافق على معالجة الشركة للبيانات المتعلقة بك لغرض تقديم منتجات وخدمات التأمين والإدارة القانونية ومعالجة أية بيانات شخصية حساسة تتعلق بك على وجه التحديد. توافق على قيام الشركة بالإفصاح عن تلك المعلومات إلى الغير بما في ذلك دون حصر أية شركة من شركات المجموعة ومن يقدمون الخدمات والمنتجات إلى المؤمن له أو أية شركة في المجموعة وأية هيئات تنظيمية داخل أو خارج بلد أو مكان إقامتك.

#### قائمة شركات التأمين:

لتقديم المطالبة يرجى زيارة <https://www.mcpeaceofmind.com>

مواقيت خدمة العملاء: 10:00 حتى 06:00 من يوم السبت إلى الخميس (بتوقيت الإمارات العربية المتحدة)

اللغات المدعومة: الإنجليزية / العربية

عنوان البريد الإلكتروني: [MEA.Mastercard@aig.com](mailto:MEA.Mastercard@aig.com)

<p>مصر: مجموعة مصر العربية للتأمين (جي أي جي للتأمين مصر) نطقة سيتي سنتر القسم الثاني، التجمع الخامس القاهرة الجديدة، مصر الرقم المجاني: 08000009473</p>	<p>البحرين: البحرينية الكويتية للتأمين برج BKIC 2775 ، شارع 2835 منطقة 428 ، حي السيف مملكة البحرين هاتف: 8000 6604</p>
<p>الأردن: الشرق العربي للتأمين قسم المطالبات جبل عمان، ص.ب 213590، عمان 11121 - الأردن هاتف: (+962) 6 56233000 فاكس: (+962) 6 5654551</p>	<p>دولة قطر: الشركة القطرية العامة للتأمين وإعادة التأمين ش.م.ع.ق. شارع الأصمخ، الدوحة، قطر هاتف: +974-44967441+</p>
<p>الكويت: شركة الخليج للتأمين وإعادة التأمين (جي أي جي الكويت) مبنى جيري هو، شارع أحمد الجابر الشرق، الكويت هاتف: +965-9-9993142</p>	<p>الإمارات العربية المتحدة: شركة أميركان هوم اشورانتش كومباني (فرع دبي) قسم المطالبات، فندق ذا اتش، المركز التجاري الأول الطابق 27 صندوق البريد 40569، دبي - الإمارات العربية المتحدة هاتف +971 - 4 - 5096103 فاكس +971 - 4 - 352 2186</p>
<p>سلطنة عمان: شركة عمان للتأمين (فرع عمان) الرمز البريدي 114، حي الميناء ص.ب 1201، مسقط، عمان الرقم المجاني: 80077174</p>	<p>لبنان: فجر الخليج للتأمين سنتر جي جي إف، بلوك سي الدور الثاني، سن الفيل بيروت، لبنان هاتف: +961-1-788134</p>
<p>العراق: شركة دار السلام للتأمين (GIG العراق) شارع سعدون - فرع فندق الديوان بغداد، العراق</p>	<p>الجزائر: الجزائرية للتأمينات (2a) العنوان: 01، شارع طرابلس، حسين داي الجزائر الجزائر</p>